



ZARAUZKO UDALA

**ESKAERA ORRIA - IMPRESO DE SOLICITUD**

**Zarauzko udalerrian bertan eraldaketa sozialerako heziketa eta sentsibilizazio proiektuak. 2021.**

proyectos de educación para la transformación social en el propio municipio de Zarautz. 2021

<b>Izena eta bi abizenak</b> / Nombre y dos apellidos		<b>NAN</b> / DNI	
<b>Noren ordezkartzan</b> / En representación de		<b>IFZ</b> - NIF	
<b>Kalea</b> / Calle	<b>zk/nº</b>	<b>soilarua</b> / piso	<b>eskua</b> /mano
<b>Posta-kodea</b> / Código Postal		<b>Herria</b> / Municipio	<b>Lurraldea</b> / Provincia
<b>Telefono zk.</b> / Nº teléfono		<b>Telefono zk.</b> / Nº teléfono	<b>emaila</b> / e-mail
<b>Jakinazpenetarako helbidea</b> / Domicilio a efectos de notificaciones			

<b>Kontu zenbakia</b> / nº de cuenta	<b>Entitatea</b> / Entidad	<b>Bulegoa</b> / Oficina	<b>KD</b> / DC	<b>K/k edo libreta</b> / C/c o libreta
<b>Kontuaren Titularra</b> / titular				
<b>Titularraren NAN</b> / DNI del titular				

**Harremanetarako hizkuntza** / Idioma de relación

**Euskaraz**

**Elebitan** / bilingüe

<p>Oinarri espezifikoetan jasotako laguntzak eskuratzeko, Zarauzko Udalak zuzenean egiaztatuko ditu beharrezko datuak sektore publikoko edozein erakundetan.</p> <p>Zehazki, ondorengo kontsulta hauek egingo ditu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ea interesdunak betetzen dituen Gizarte Segurantzaren eta Foru Ogasunaren zerga-betebeharrak.</li> </ul> <p>Interesdunak egiaztatze horren aurka egin dezake; kasu horretan, eskatutako ziurtagiriak aurkeztu beharko ditu.</p>	<p>El Ayuntamiento de Zarautz verificará directamente los datos necesarios en cualquier entidad del sector público, para acceder a las ayudas recogidas en las Bases Específicas.</p> <p>Concretamente, realizará las siguientes consultas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Que el interesado se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias frente a la Seguridad Social y la Hacienda Foral.</li> </ul> <p>La persona interesada podrá oponerse a dicha acreditación, debiendo aportar en ese caso los certificados requeridos.</p>
<p><input type="checkbox"/> Aurka nago, eta, beraz, eskatutako dokumentazioa aurkezten dut.</p>	<p><input type="checkbox"/> No estoy de acuerdo, y, en consecuencia, aporto la documentación requerida.</p>

Zarauzko Udalak datuak tratatzen ditu herritarrek egindako eskabideei buruzko espedienteak kudeatzeko; eta hori, hauen arabera: apirilaren 2ko 7/1985 Legea, Toki araubidearen oinarriak arautzen dituen; eta urriaren 1eko 39/2015 Legea, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena. Arloan eskumenak dituzten beste Administrazio Publiko batzuei komunikatu ahalko zaizkie datu pertsonalak. Interesdunak eskubidea du bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko eta horien tratamendua mugatu edo horren aurka egiteko. Horretarako, komunikazio bat



ZARAUZKO UDALA

## ESKAERA ORRIA - IMPRESO DE SOLICITUD

bidaliko du Udalaren helbidera edo [dbo-dpd@zarautz.eus](mailto:dbo-dpd@zarautz.eus) helbide elektronikora; Datuak Babesteko Politikari buruzko informazioa zabal dezake [www.zarautz.eus](http://www.zarautz.eus) helbidean.

El Ayuntamiento de Zarautz trata datos en el ámbito de la gestión de expedientes relativos a atención de solicitudes de la ciudadanía de acuerdo a la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local y Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. Los datos personales podrán ser comunicados a otras Administraciones Públicas con competencia en la materia. La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación a la dirección del Ayuntamiento o al correo electrónico [dbo-dpd@zarautz.eus](mailto:dbo-dpd@zarautz.eus), así como ampliar información en la Política de protección de datos disponible en [www.zarautz.eus](http://www.zarautz.eus).

**Zarautz, 2021eko .....(e)ren ...(a)n** de ..... de 2020

Eskatzailearen sinadura / Firma de la persona solicitante



ZARAUZKO UDALA

**ESKAERA ORRIA - IMPRESO DE SOLICITUD**  
**Aurkezten den dokumentazioa**

<b>Erakunde eskatzailearen pertsona arduradunaren edo ordezkariaren NANaren fotokopia</b> /Fotocopia del D.N.I. de la persona responsable o representante de la entidad solicitante.	
<b>Eskaera egiten duena erakunde eskatzailearen arduraduna ez bada beste persona edo entitate baten izenean administrazioarekin aritzeko baimena (IV eranskina)</b> /Cuando la persona solicitante no sea la persona responsable de la entidad, la autorización para realizar gestiones en nombre de otra persona o entidad (Anexo IV)	
<b>Erakunde eskatzailearen IFZaren kopia</b> / Fotocopia del CIF de la entidad solicitante	
<b>Erakundeak, dagokion erregistroan eginiko izenematearen kopia</b> / Copia de la inscripción de la entidad en el registro correspondiente.	
<b>Udalerrian ordezkaritza iraunkorra duela ziurtatzen duen agiria</b> / Documento acreditativo de poseer delegación permanente en el municipio.	
<b>Erakunde eskatzailearen estatutuak. Aurrez Udalari entregatu ez bazaizkio, betiere data eta zein organo edo ordezkartzatan aurkeztu ziren jasota, eta dagokien prozeduraren amaieratik bost urte baino gehiago igaro ez badira</b> / Los Estatutos de la entidad solicitante, salvo que los mismos hubieran sido ya entregados con anterioridad al Ayuntamiento, siempre que se haga constar la fecha y el órgano o dependencia en que fueron presentados y cuando no hayan transcurrido más de cinco años desde la finalización del procedimiento al que correspondan.	
<b>Proiektuaren identifikazio inprimakia (Eskaera orrian)</b> / Formulario de identificación del proyecto (en el impreso de solicitud)	
<b>Aurreikusten diren gastuen eta diru-sarreraren aurrekontua. Eskariaren xede diren ekintzengatik beste edozein laguntza zertan den adieraztea, emanda zein tramitean (Eskaera orrian / Ingresos y gastos previstos. Descripción de otras ayudas concedidas o en trámite para el proyecto solicitado (en el impreso de solicitud)</b>	
<b>Zinpeko aitortpenak (II. Inprimakia)</b> Declaraciones juradas (Impreso II)	
<b>Hizkuntza ofizialen erabileraren aurreikuspenaren dokumentua (III inprimakia)</b> Documento de previsión de uso de las lenguas oficiales (Impreso III)	
<b>Ikastetxeen bermea, hezkuntza sistemari zuzendutako proiektuen kasuan/</b> Aval de los centros educativos, en el caso de los proyectos dirigidos al sistema educativo.	



ZARAUZKO UDALA

## ESKAERA ORRIA - IMPRESO DE SOLICITUD

### **3. PROIEKTUAREN EDUKIA / CONTENIDO DEL PROYECTO** **PROIEKTUAREN LABURPENA / RESUMEN DEL PROYECTO**

<b>Proiektuaren izenburua / Título del proyecto</b>	
<b>Esparrua / Ambito</b>	
<b>Kokapen zehatza / Ubicación concreta</b>	
<b>Laburpena (gehienez 5 lerro)</b> Resumen (5 líneas máximo)	

#### **Denborarekiko alderdiak / Aspectos temporales**

<b>Aurreikusitako exekuzio epea</b> Plazo de ejecución previsto	
<b>Aurreikusitako hasiera data</b> Fecha de inicio prevista	
<b>Aurreikusitako bukaera data</b> Fecha de finalización prevista	

### **2. ERAKUNDE ESKATZAILEA / LA ENTIDAD SOLICITANTE**

<b>Esperientzia urteak erakunde eskaitzaileak eraldaketa sozialerako heziketa eta sentsibilizazio proiektuetan (adierazi proiektuak)</b> Años de experiencia de la entidad solicitante en la ejecución de proyectos de educación para la transformación social y la sensibilización (detallad los proyectos)	
---	--



ZARAUZKO UDALA

ESKAERA ORRIA - IMPRESO DE SOLICITUD

**ANTOLATZEN DUTEN ERAKUNDEAK / ENTIDADES ORGANIZADORAS**

**Bakarrik erakunde eskatzaileak / Sólo la entidad solicitante**

**Erakunde eskatzaileak Zarauzko beste erakunde batzuekin (adierazi zeintzuk)/ La entidad solicitante junto con otras entidades del municipio (señalad cuales)**

**Zarauzko GKEen Koordinadorak / La Coordinadora de ONGs de Zarautz**

**PROIKETUAREN AZALPENA/ DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO**



ZARAUZKO UDALA

### ESKAERA ORRIA - IMPRESO DE SOLICITUD

**Proiektuan ZAILTASUN BEREZIAK DITUZTEN EMAKUMEEN, egoera zaugarriagoan daudenen eta/edo diskriminazio – edo bazterkeria-egoeran daudenenen egoerak ezagutzera ematea.**

Actividades dirigidas a dar a conocer a MUJERES CON PROBLEMÁTICAS ESPECIALES, que estén en situación de vulnerabilidad o / y que estén en situación de especial discriminación o exclusión.

**NOLA LAGUNTZEN DIO PROIEKTUAK BIZTANLERIAREN OHITURAK ALDATZEN / CÓMO CONTRIBUYE EL PROYECTO A CAMBIAR LOS HÁBITOS DE LA POBLACIÓN.**



ZARAUZKO UDALA

ESKAERA ORRIA - IMPRESO DE SOLICITUD

**PROIKEUTAREN KOHERENTZIA ETA SAKONTASUNA: Giza eskubideen sustapena, herrialdeen arteko errespetuan sakontzea, ezberdintasunaren arrazoiak ezagutaraztea, eta bertakoon inplikazioa bilatzea.**

COHERENCIA Y FUNDAMENTACIÓN DEL PROYECTO: Que fomenten el respeto de los derechos humanos y luchen por la erradicación de las desigualdades de ejercicio de los mismos por razón de sexo, etnia, religión, identidad cultural, etc



ZARAUZKO UDALA

ESKAERA ORRIA - IMPRESO DE SOLICITUD

**4.- METODOLOGIA**

**PROIEKTUAREN JATORRIKO LEKUKO PERTSONAK ZUZENEAN PARTE HARTZEA.** PARTICIPACION DE PERSONAS DIRECTAMENTE RELACIONADAS CON EL LUGAR DE ORIGEN DEL PROYECTO.

**PROIEKTUAREN HELBURUAK, ADIERAZLEAK, ESPEROTAKO EMAITZAK ETA EGIAZTAPEN ITURRIAK.** OBJETIVOS DEL PROYECTO, INDICADORES, RESULTADOS ESPERADOS Y FUENTES DE VERIFICACIÓN.





ZARAUZKO UDALA

**ESKAERA ORRIA - IMPRESO DE SOLICITUD**

**UDALERRIKO BESTE ERAKUNDE EDO ENTITATEEN BERMEA (eskaeran bermea aurkeztu behar da) / AVAL DE OTRAS ENTIDADES O ASOCIACIONES DEL MUNICIPIO (se adjuntará a la solicitud el aval correspondiente)**

**GENERO IKUSPEGIA / ENFOQUE DE GENERO**



ZARAUZKO UDALA

**ESKERA ORRIA – HOJA DE SOLICITUD**

**PROIEKTUA BUKATU ONDOREN EKINTZAREN JARRAIPENA / SE CONTEMPLA LA CONTINUIDAD DE LA ACCIÓN UNA VEZ FINALIZADO EL PROYECTO.**



**ESKERA ORRIA – HOJA DE SOLICITUD**

**AURREKONTUA / PRESUPUESTO**

<b>Proiektuaren zenbatekoa guztira</b> Monto total del proyecto			
<b>Zarauzko Udalari Eskatutako diru laguntza</b> Subvención solicitada al Ayto. de Zarautz			
<b>GGKEaren ekarpena</b> Aportación de la ONGD			
<b>Tokiko ekarpena</b> Aportación local			
<b>Proiektu honetarako eskatutako beste diru-laguntzak</b> Otras subvenciones solicitadas para este proyecto	<b>Nori / A quién</b>	<b>Kopurua / Cantidad</b>	<b>Emandakoa / Concedido</b>

**Jardueraren gastuak / Gastos de la actividad**

(**Proiektuaren gastu xehatuak atal hauetan sailkatu / Ordenar los gastos detalladamente en las siguientes casillas**)

<b>1- Profesional independenteen zerbitzuak / Servicios de profesional independiente</b>	
<b>2- Materialak / Materiales</b>	
<b>3- Alokairuak / Alquileres</b>	



ZARAUZKO UDALA

**ESKERA ORRIA – HOJA DE SOLICITUD**

<b>4- Argitalpenak eta komunikazio-jarduerak</b> / Publicaciones y actividades de comunicación	
<b>5- Beste gastu batzuk (zehaztu)</b> Otros gastos (especificar)	
<b>Gastuak guztira</b> / Total gastos	

**Zarautz, 2021ko .....(e)ren ...(a)n** de ..... de 2021

Eskatzailearen sinadura / Firma de la persona solicitante